

# دارالترجمه رسمی آنلاین ۹۱۱

## دقت، سرعت و کیفیت ترجمه با طعم تکنولوژی

### ده سال سابقه ارائه خدمات ترجمه آنلاین

دارالترجمه رسمی ۹۱۱ با هدف ارائه خدمات ترجمه رسمی اسناد و مدارک در سال ۱۳۹۶ آغاز به کار نمود و از آن زمان توانسته همزمان با نظارت بر دو سایت ایران مترجم و فیلم مترجم که به ترتیب در سال های ۱۳۸۸ و ۱۳۹۲ پایه گذاری شده اند و با جذب مترجمین خبره، خدمات قابل توجهی را علاوه بر ترجمه رسمی در حوزه های ترجمه متون آکادمیک، ارسال مترجم همزمان و همراه برای همایش ها و رویدادهای سیاسی، تجاری و دانشگاهی به اشخاص حقیقی و حقوقی از جمله سازمان ها، شرکت ها و اساتید و دانشجویان دانشگاه ها ارائه نماید. خدمات تخصصی و غیررسمی دارالترجمه ۹۱۱ جامع و در حوزه های مختلف شامل موارد زیر می باشد:

#### ۱. ترجمه رسمی اسناد و مدارک

دارالترجمه رسمی بعنوان موسسه ای که محل اصلی ترجمه متون رسمی و در واقع برگرداندن متون از زبانی به زبان دیگر است سال هاست در میان مردم شناخته شده است. فارغ از نوع زبان استفاده شده در ترجمه رسمی دارالترجمه رسمی مکانی است که زیر نظر مترجم رسمی دارای پروانه فعالیت از اداره مترجمین رسمی قوه قضاییه فعالیت می نماید. بر همین اساس دارالترجمه رسمی مشهد ۹۱۱ نیز مانند سایر دارالترجمه های رسمی ارائه دهنده خدمات بسیاری در زمینه ترجمه اسناد و مدارک بروی سربرگ قوه قضاییه و مهور به مهر مترجم رسمی، ترجمه رسمی با مهر قوه قضاییه و همچنین ترجمه رسمی با مهر امور خارجه می باشد.



#### ۲. خدمات ترجمه شفاهی همزمان برای کنفرانس ها، همایشها و نشستهای علمی و تجاری بین المللی

دارالترجمه رسمی ۹۱۱ با در اختیار داشتن مترجمین زبده و با تجربه در زبانهای انگلیسی، عربی، فرانسه و روسی قادر به پوشش کامل همه خدمات ترجمه مکتوب، شفاهی و چند رسانه ای برای برگزاری انواع مراسم بین المللی می باشد.

# Translation Matters



### ۳. مترجم همراه و مشاوره جهت برگزاری و شرکت در نمایشگاهها و همایشهای بین المللی علمی و تجاری

با اتکا به ارتباطات خوب این مجموعه با سایر مجموعه های مختلف برتر نمایشگاهی در شهرهای مختلف ایران، دارالترجمه ۹۱۱ خدمات تخصصی مترجم همراه جهت تورهای بازرگانی، تجاری و نمایشگاهی را ارائه می نماید.



### ۴. ترجمه شفاهی و تلفنی مذاکرات تجاری بین المللی

شرکتهای تجاری که مایل به گسترش مراودات تجاری خود هستند می توانند از خدمات مترجمان متخصص دارالترجمه ۹۱۱ بصورت حضوری و یا تلفنی استفاده نمایند. امکان ترجمه مذاکرات تجاری از طریق ویدئو کنفرانس و ارسال مترجم ساعتی جهت تسهیل خدمات و کاهش هزینه ها از جمله امکانات و مزایای استفاده از مترجمین شفاهی پاره وقت این دارالترجمه است.

### ۵. ترجمه تخصصی مکاتبات تجاری شرکتهای بازرگانی

ترجمه مکاتبات تجاری در تعاملات و مراودات بسیار حساس و تاثیر گذار است. توجه به اصول معاملات و لحن و ساختار مناسب آنها می تواند در تعاملات تجاری با طرف خارجی آثار مفیدی داشته باشد. دارالترجمه ۹۱۱ با بهره گیری از ویراستاران متخصص و متخصصین دانشگاهی با سابقه در زمینه ترجمه مکاتبات و اسناد تجاری ترجمه مکاتبات اداری و تجاری شرکتهای بازرگانی را بصورت تضمینی ارائه می دهد.



### ۶. مشاوره در ترجمه و ویرایش کتاب و مقاله جهت چاپ در ژورنال های بین المللی ISI ، SC و JCR

انتخاب و پیشنهاد کتاب، مشاوره در ترجمه و ویرایش کتاب جهت تسریع در چاپ آثار علمی بین المللی برای بهره گیری جامعه علمی و دانشجویان از اهداف دارالترجمه رسمی ۹۱۱ می باشد. این مجموعه بر اساس اصول ارزیابی و داوری آثار ترجمه شده و با رعایت استانداردهای زبانی و کیفی به علاقه مندان به ترجمه و نشر آثار علمی مشاوره تخصصی ارائه می نماید.



## ۷. ترجمه، ویرایش و نگارش تخصصی مکاتبات دانشگاهی مانند SOP و MOTIVATION LETTER و PROPOSAL

بسیاری از متقاضیان ادامه تحصیل در سایر کشورها علاوه بر یادگیری و تسلط بر دانش زبانی نیازمند مشاوره و راهنمایی جهت انجام مکاتبات دانشگاهی خود هستند. این موارد علاوه بر دانش زبانی نیازمند آشنایی با نامه نگاری و اصول آکادمیک و علمی است. دارالترجمه رسمی ۹۱۱ به تمامی افرادی که قصد ادامه تحصیل و طی مدارج علمی در دانشگاههای برتر دنیا را دارند در زمینه نگارش پروپوزال و سایر مکاتبات دانشگاهی خدمات ارائه می دهد و تا آخرین مرحله اعزام دانشجو همراه آنها می ماند .



## ۸. ترجمه چند رسانه ای و ساخت زیرنویس فیلم

در دنیای امروز ترجمه متون چند رسانه ای بهترین ابزار جهت معرفی محصولات و خدمات به سایر زبان ها می باشد. از سوی دیگر محتوای آموزشی بسیاری بصورت چند رسانه ای جهت معرفی نحوه استفاده از محصولات مختلف تولید و عرضه می شود. همگی این متون چند رسانه ای با ویژگی های خاص زبانی و فنی خود نیازمند تخصصی فراتر از ترجمه متون عادی جهت ارائه ترجمه ای با کیفیت می باشند. دارالترجمه رسمی ۹۱۱ با همکاری وب سایت تخصصی و گروه آموزشی رسانه ای فیلم مترجم (FILMMOTARJEM.COM) آماده ارائه خدمات مشاوره، ترجمه و آموزش در زمینه زیرنویس مستندها و کلیپ های آموزشی، تیزرهای تبلیغاتی، فیلم کوتاه و انیمیشن می باشد.



**911 Official Translator to the Judiciary of I.R.I.**

**Address: #3, 2<sup>nd</sup> Floor, No. 5, Felestin 18, Felestin Blvd., Mashhad**

**Tel.: +98-51-37679911    Telegram: +98-915-4020320**

**Email: troffice911@gmail.com**